

# 25th Sunday in Ordinary Time

September 20, 2020

\* \* \*

## Announced Masses at St. Joan of Arc

- Sat 09/19 4:00 pm Jeanne M. Sibley/Fr. Vince Guest  
Charles Van Gemert (2nd anniv.)/  
Catherine Van Gemert
- Sun 09/20 9:00 am For the Intentions of Fr. Vincent Guest
- Tue 09/22 7:00 pm Aurora Santiago/St. Joan of Arc Church Family
- Sat 09/26 4:00 pm For the People of the Parish
- Sun 09/27 9:00 am Josefina Lopez (Anniv.)/Margie & Family

\* \* \*

## Announced Masses at St. Bartholomew

- Sun 09/20 11:00 am Mrs. Lois Grant/Fr. Gerard Marable  
James Trinity/Rhoda Trinity
- Sun 09/27 11:00 am Lois Grant/Thelma Williams  
Olen Avant/St. Bart's Gospel Choir

\* \* \*

## Sacred Heart Parish Tithe

**Sunday, 09/06/20: \$ including e-giving**  
**THANK YOU FOR YOUR CONTINUED SUPPORT OF**  
**YOUR PARISH, EMPLOYEES AND PASTOR.**

\* \* \*

## Online Giving:

Online giving to St. Bartholomew and St. Joan of Arc Churches is still possible. To create an online giving account, log on to [www.parishgiving.org](http://www.parishgiving.org).

### For New Accounts:

Click on Sign Up Now. Then go to Create Account. Create a user name and a password. Then enter either zip code 08103 or 08104 and click on Search (top right). Sacred Heart Church, Camden, NJ will show in the Organization Name column. Click Select in front of Sacred Heart and follow prompts. The message will say "You have selected Sacred Heart Church. Continue Setup". Click Yes. The Parish Giving box will show up. After entering all information, click on Save. Then select under My Organizations, Sacred Heart Church, Camden, NJ. Click on Pay Now. Then click on Select Desired Type. For regular weekly offerings click Sunday Offerings, then choose which church, ie, Sacred Heart, St. Bartholomew or St. Joan of Arc. PLEASE BE SURE TO SAVE ALL INFORMATION/CHANGES AS YOU GO.

\* \* \*

## Stewardship Reflection ~ God-Centered Stewardship

*"So the last will be first and the first last." Matthew 20:16*

You've heard the saying "it's not where you start, but how you finish." This certainly applies to this Bible passage. We have a responsibility to live Stewardship, not only for our own lives, but for the lives of others as well. We are called to generously share our gifts with others, not hoard them for our own use. Our sincere gratitude and cheerful generosity will help us live "God-centered" lives and not "self-centered" lives.

## Phase 1 Public Mass Schedule:

Saturday, 4 p.m. Mass in English,  
Sunday, 9 a.m. and Tuesday, 7 p.m. Masses  
in Spanish at St. Joan of Arc Church  
Sunday, 10:30 a.m. Mass at Sacred Heart Church  
Sunday, 11 a.m. Mass at St. Bartholomew Church  
**Please be aware that respecting social distancing limits the number of people permitted in the church. Please be joyful, patient and kind!**

\* \* \*

## FACEBOOK LIVE STREAMING

Every Sunday during the Pandemic at 9 and 11 a.m. on Facebook @ St. Josephine Bakhita Liturgy Broadcasts and also YouTube.

\* \* \*

## Sick List

Please pray for those who are ill and those who care for them: All those suffering from Coronavirus.

\* \* \*

## BISHOP'S COVID-19 PRAYER

Lord Jesus, you heal the sick. We pray that the coronavirus that has affected so many in our world can be contained, controlled, and cured. We lift up to your mercy all those affected, all those working hard to study and cure this illness, and all health care professionals and emergency management teams that are working day and night to keep us safe. Help us to trust in your merciful care. Lord, Jesus, hear our prayer. Amen.

\* \* \*

## St. Bart's & SJOA Weekly Activities

### Tuesday, 09/22/20:

Prayer Group & Confession	6:30-7 pm	SJOA Church
Adoration	7:30 pm	SJOA Church

### Saturday, 9/26/20:

Soup Kitchen	12-1 pm	St. Bart's Hall
--------------	---------	-----------------

\* \* \*

## Religious Education Registration

Registration for Fall Religious Education Classes at St. Joan of Arc Site is taking place every Wednesday between 10 a.m. and 2 p.m. at St. Joan of Arc Rectory. Due to Covid-19 restrictions and guidelines, no registration can be taken on Sundays before or after Mass. Please call (856) 962-8642 if you have any questions.

\* \* \*

**2020 House of Charity ~ Parish Goal: \$83,000.00**

**Returns to date: \$29,366.00**

Your support of the 2020 House of Charity ~ Bishop's Annual Appeal ensures the vitality of essential Diocesan ministries and programs as well as our own parish. Please support the House of Charity. Thank you.

# 25th Sunday in Ordinary Time

## From the Pastor's Desk...

### A United Parish Family

One of the many aspects of Sacred Heart Parish that I love is our diversity. We are a parish with three (3) church communities, all with a long and proud history with distinct cultures and customs, but we are one (1) family of faith. Our Catholic Faith unites us and our love of God and each other will enable us to grow as a parish family. Sacred Heart Parish has a wonderful reputation beyond the borders of our city and diocese. People look to us and seek to follow our lead. In our country that often seems so divided, the world needs to see our love and unity. One of my initial goals as pastor is to project that unity and love to the world around us. Thus, I am working on establishing 1 Parish Webpage and 1 Parish Bulletin, that will, as best we can, project that unity. Those coming to church notice that cameras have been installed in each of our churches. I hope that soon we will be able to livestream both our weekend and weekday Masses from the 1 parish webpage. The livestream will also enable us also to project to the world parish talks, seminars, catechetical teaching for our youth and RCIA candidates, liturgical concerts and other such events. It is not easy being a new pastor during a pandemic, but let me tell you, my parish family, that I am so happy to be here with you and how much I love you, and our church communities of St. Bartholomew, St. Joan of Arc, and Sacred Heart. I long for the day when we can all get together for a joyous celebration of faith and unity.

God Bless you and your Family,

*Father Vince*

\*\*\*

### We Need Your Help

Believe it or not, but it is not too early to start thinking and planning for Christmas, especially the wonderful works of charity that take place here at Sacred Heart during the Christmas Season, particularly the Christmas Basket and the Christmas Toy Store programs that have been a part of Sacred Heart Parish for a long time. I want to involve all of our church communities in these programs. If you want to volunteer, please call me at the Sacred Heart Parish office at 856-966-6700. Thank you all for all you do for our parish. Remember, we are Family of Faith.

\*\*\*

### News from Sacred Heart

**Sponsorship Program begins Again!:** Our Sponsorship Program began in 1984 when we realized that our enrollment was becoming more Baptist than Catholic and if we received funds from the Diocese of Camden and the Diocese began to close schools, we would go first! So we decided to fund it ourselves. And we have! And we must continue!

**The Sacred Heart Peace Community Meeting** via Zoom on alternate Fridays at 12:30 PM. The next meeting is on September 25th. Please email Steve McGeady at [sjm158@comcast.net](mailto:sjm158@comcast.net) to receive the link to join the meeting. All are welcome!

**September Food Sharing:** Saturday, September 26th from 9-11 am. We will continue with our outdoor production with social distancing and masks. No indoor hospitality. Andy Zonay will need help with setting up.

**Morning Prayer at the Pier:** Friday mornings: September 25th and October 2nd at 7:30 AM. We will wear masks and be socially distant. Fr. Pat Sieber is so excited. Please come!

#### Give Peace a Chance Corner:

*Have the courage to go against the tide of current values that do not conform to the path of Jesus. Pope Francis*

Sacred Heart's full bulletin go to  
[www.sacredheartcamden.org](http://www.sacredheartcamden.org)

Next Sunday's Readings: 09/27/20:

1st Reading: Ezekiel 18:25-28 (136A)

Responsorial Psalm: 25:4-5, 6-7, 8-9

2nd Reading: Philippians 2:1-11 or 2:1-5

Gospel: Matthew 21:28-32

\*\*\*

### Daily Prayer Email From Fr. Vince

Father Vince sends a short, daily prayer email around 7 a.m. every morning to parishioners and friends. It's also a good way for Father to touch base with parishioners about parish news and events. If you want to receive Father's daily prayer email, please sign the sheet in Church today, or call the parish office. Thank you.

\*\*\*

### Virtual Blue Mass

Due to current Covid-19 Pandemic restrictions, Bishop Sullivan will celebrate the 19th Annual Camden Diocesan Blue Mass via Live Stream on Tuesday, September 29th at 10:30 a.m.

All are invited to join via YouTube, Facebook at:

<https://www.youtube.com/user/CamdenDiocese>,

<https://www.facebook.com/DioceseOfCamden>

<https://www.twitter.com/camdendiocese>

\*\*\*

### Celebrate Hispanic Heritage Month September 15-October 15, 2020



\*\*\*

### Virtual Bereavement Ministry Training

Are you a good listener? Do you pray and laugh well with others? Do you have compassion for those who have lost loved ones? Join us for Bereavement Ministry Training!

Seven online sessions, held on Monday nights, October 5 through November 16, 7 - 9 p.m. will lead to certification in the National Catholic Ministry to the Bereaved and a fulfilling ministry serving others. Participants must have access to a computer or tablet screen and Internet in order to use Microsoft Meetings for this training.

For more details or to register call (856) 583-2904 or email [joanne.digennaro@camdendiocese.org](mailto:joanne.digennaro@camdendiocese.org) or contact your parish office.

# 25° Domingo del Tiempo Ordinario

20 de Septiembre 2020

## Misas Anunciadas en Santa Juana de Arco

Sábado 09/19 4pm Por Jeanne M. Sibley de parte del Padre Vincent Guest  
Por Charles Van Gemert (2° Anniv.) de parte de Catherine Van Gemert

Domingo 09/20 9am Por las Intenciones del Padre Vincent Guest

Martes 09/22 7pm Por Aurora Santiago de parte de la Gente de la Iglesia de Santa Juana de Arco

Sábado 09/26 4pm Por la Gente de Nuestra Parroquia

Domingo 09/27 9am Por Josefina Lopez de parte de Margie y Familia

## Misas Anunciadas en San Bartolomé

Domingo 09/20 11am Por la Señora Lois Grant de parte del Padre Gerard Marable  
Por James Trinity de parte de Rhoda Trinity

Domingo 09/27 11am Por Lois Grant de parte de Thelma Williams  
Por Olen Avant de parte del Coro de San Bartolomé

**El Diezmo del Pueblo ~ Domingo, 09/13/20: \$**  
**incluyendo donaciones electrónicas**  
**GRACIAS POR SU CONTINUO APOYO**  
**A SU PARROQUIA, EMPLEADOS Y PASTOR.**

\* \* \*

### Donaciones en Línea:

La donación en línea a las Iglesias de San Bartolomé y Santa Juana de Arco todavía son posible. Para crear una cuenta de donaciones en línea, inicie sesión en [www.parishgiving.org](http://www.parishgiving.org).

### Para una Nuevas Cuentas:

Haga clic en Registrarse ahora. Luego ve a Crear cuenta. Crea un nombre de usuario y una contraseña. Luego ingrese el código postal 08103 o 08104 y haga clic en Buscar (arriba a la derecha). Sacred Heart Church, Camden, NJ se mostrará en la columna Nombre de la organización. Haga clic en Seleccionar delante del Sagrado Corazón y siga las indicaciones. El mensaje dirá "Has seleccionado la Iglesia del Sagrado Corazón. Continuar con la configuración ". Haz clic en Sí. Aparecerá el cuadro de Donación de la Parroquia. Después de ingresar toda la información, haga clic en Guardar. Luego seleccione en Mis organizaciones, Iglesia del Sagrado Corazón, Camden, NJ. Haga clic en Pagar ahora. Luego haga clic en Seleccionar tipo deseado. Para las ofertas semanales regulares, haga clic en Ofrendas dominicales, luego elija qué iglesia, es decir, Sagrado Corazón, San Bartolomé o Santa Juana de Arco. **ASEGURESE DE GUARDAR TODA LA INFORMACIÓN / CAMBIOS A MEDIDA QUE AVANZA.**

\* \* \*

### Reflexión de para Un Servidor ~ Dios Centra al Servidor

*"Entonces los últimos serán los primeros y los primeros los últimos". - MATEO 20:16*

Has escuchado el dicho "no es dónde comienzas, sino cómo terminas". Esto ciertamente se aplica a este pasaje de la biblia. Tenemos la responsabilidad no sólo de nuestras propias vidas, sino también de las vidas de los demás. Estamos llamados a compartir generosamente nuestros dones con otros, no a atesorarlos para nuestro propio uso. Nuestra sincera gratitud y alegre generosidad nos ayudarán a vivir vidas "centradas en Dios" y no vidas "egocéntricas."

## Fase Una Reapertura

### Horario de Misas Públicas:

Misa en Inglés los Sábado a las 4pm en la Iglesia de Santa Juana de Arco

Misa en Español los Domingo a las 9am en la Iglesia de Santa Juana de Arco

Misa en Inglés los Domingo a las 10:30am en la Iglesia de Sagrado Corazón

Misa en Inglés los Domingo a las 11am en la Iglesia de San Bartolomé

Misa en Español los Martes a las 7pm en la Iglesia de Santa Juana de Arco

**Tenga en cuenta respetar el distanciamiento social, que limita el número de personas permitidas en las Iglesias.**

**¡Por favor sé jubiloso, sé paciente, sé amable!**

\* \* \*

## TRANSMISIÓN EN VIVO EN FACEBOOK

Todos los Domingos durante la Pandemia a las 9 y 11 a.m.  
Emisiones de Facebook @ St. Josephine Bakhita Liturgy  
y en YouTube

\* \* \*

## Lista de Enfermos

Por favor Oren por aquellos que están enfermos:

**Por todos los que sufren del Coronavirus.**

\* \* \*

### LA ORACIÓN COVID-19 DEL OBISPO

Señor Jesús, tu que sanas a los enfermos. Oramos para que el coronavirus que ha afectado a tantos en nuestro mundo puede ser contenido, controlado y curado.

Elevamos a tu merced a todos los afectados, a todos los que trabajan duro estudiando este virus para curar esta enfermedad, y a toda la profesionales de médica y los equipos de emergencias que estan trabajando día y noche para mantenernos a salvo. Ayúdanos a confiar en tu cuidadosa misericordioso. Señor Jesús, escucha nuestra oración. Amén.

\* \* \*

### Actividades de la Semana en

Santa Juana de Arco y San Bartolomé

Martes, 09/22/20:

Grupo de Oración y Confesión	6-7pm	Iglesia de Santa
Santa Misa y Adoración	7-8:30pm	Juana de Arco

Sábado, 09/26/20:

Cena de Beneficencia	12-1 pm	Salón de San Bartolomé
----------------------	---------	------------------------

\* \* \*

### 2020-21 Registro para Educación Religiosa

La inscripción para las clases de Educación Religiosa de otoño en la Iglesia de Santa Juana de Arco se realiza todos los Miércoles entre las 10 a.m. y las 2 p.m. en la rectoría de Santa Juana de Arco. **Debido a las restricciones y pautas de Covid-19, no se pueden realizar registros los Domingos antes o después de la Misa.** Por favor llame al 856-962-8642 si tiene alguna pregunta.

\* \* \*

### Casa de Caridad 2020

**Meta de la Parroquia de Sagrado Corazón: \$83,000.00**  
**Devoluciones hasta la fecha: \$29,366.00**

Su apoyo a la Casa de Caridad 2020: la Campaña Anual del Obispo asegura la vitalidad de los ministerios y programas Diocesanos esenciales, así como de nuestra propia Parroquia. Por favor apoye a la Casa de Caridad. Gracias.



# 25° Domingo del Tiempo Ordinario

Desde el Escritorio del Pastor ...

## Una Familia Parroquial Unida

Uno de los muchos aspectos de la Parroquia de Sagrado Corazón que amo es nuestra diversidad. Somos una Parroquia con tres (3) comunidades, todas con una larga y orgullosa historia con distintas culturas y costumbres, pero somos una (1) familia de fe. Nuestra fe Católica nos une y nuestro amor por Dios y por los demás nos permitirá crecer como familia Parroquial. La Parroquia de Sagrado Corazón tiene una reputación maravillosa más allá de las fronteras de nuestra ciudad y Diócesis. La gente nos mira y busca seguir nuestro ejemplo. En nuestro país que a menudo parece tan dividido, el mundo necesita ver nuestro amor y unidad. Una de mis metas iniciales como Pastor es proyectar esa unidad y amor al mundo que nos rodea. Por lo tanto, estoy trabajando en el establecimiento de 1 página web Parroquial y 1 boletín Parroquial, que proyectarán, lo mejor que podamos, esa unidad. Aquellos que vienen a la Iglesia notan que se han instalado cámaras en cada una de nuestras Iglesias. Espero que pronto podamos transmitir en vivo nuestras Misas de fin de semana y entre semana desde nuestra página web de la Parroquia. La transmisión en vivo también nos permitirá proyectar al mundo charlas parroquiales, seminarios, enseñanza catequética para nuestros jóvenes y candidatos de RICA, conciertos litúrgicos y otros eventos similares. No es fácil ser un nuevo Pastor durante una pandemia, pero permítanme decirles, mi familia Parroquial, que estoy muy feliz de estar aquí con ustedes y cuánto los amo a ustedes y a nuestras comunidades de San Bartolomé, Santa Juana de Arco y Sagrado Corazón. Anhele el día en que todos podamos reunirnos para una alegre celebración de fe y unidad. Dios te bendiga a ti y a tu familia,

*Padre Vince*

\* \* \*

## Necesitamos Tu Ayuda

Lo creas o no, pero no es demasiado pronto para empezar a pensar y planificar la Navidad, especialmente las maravillosas obras de caridad que se llevan a cabo aquí en Sagrado Corazón durante la Temporada Navideña, particularmente los programas Cesta de Navidad y Tienda de Juguetes de Navidad que se han realizado una parte de la Parroquia de Sagrado Corazón durante mucho tiempo. Quiero involucrar a todas nuestras comunidades en estos programas. Si desea ser voluntario, llámeme a la oficina de la Parroquia de Sagrado Corazón al 856-966-6700. Gracias a todos por todo lo que hacen por nuestra Parroquia. Recuerde, somos Familia de Fe.

\* \* \*

## NOTICIAS DE SAGRADO CORAZÓN

### ¡EL PROGRAMA DE PATROCINIO COMIENZA DE NUEVO !:

Nuestro Programa de Patrocinio comenzó en 1984 cuando nos dimos cuenta de que nuestra inscripción se estaba volviendo más Bautista que Católica y si recibíamos fondos de la Diócesis de Camden y la Diócesis comenzaba a cerrar escuelas, ¡jiríamos primero! Así que decidimos financiarlo nosotros mismos. ¡Y tenemos! ¡Y debemos continuar!

### LA REUNIÓN DE LA COMUNIDAD DE SAGRADO CORAZÓN

**POR LA PAZ** a través de Zoom Viernes alternos a las 12:30 PM. La próxima reunión es el 25 de Septiembre. Envíe un correo electrónico a Steve McGeedy a [sjm158@comcast.net](mailto:sjm158@comcast.net) para recibir el enlace para unirse a la reunión. ¡Todos están bienvenidos!

**COMIDA COMPARTIDA DE SEPTIEMBRE:** Sábado 26 de Septiembre de 9 a 11 am. Continuaremos con nuestra producción al aire libre con distanciamiento social y máscaras. No hay hospitalidad interior. Andy Zonay necesitará ayuda con la instalación.

**ORACIÓN POR LA MAÑANA EN EL MUELLE:** Viernes por la mañana: el 25 de Septiembre y 2 de Octubre a las 7:30 AM. Con nuestras máscaras y con distanciamiento social. El Padre Pat Sieber está muy emocionado. ¡Por favor venga!

**RINCÓN DE DARLE UNA OPORTUNIDAD A LA PAZ:** *Ten el valor de ir contra la corriente de los valores actuales que no se ajustan al camino de Jesús.* Papa Francisco

Para ver el boletín de Sagrado Corazón, visite

[www.sacredheartcamden.org](http://www.sacredheartcamden.org)

## Lecturas para el Próximo Domingo (09/27/20):

Primera Lectura: Ezequiel 18, 25-28

Salmo Reponsorial: 24,4bc-5. 6-7. 8-9

Segunda Lectura: Filipenses 2, 1-11

Evangelio: Mateo 21, 28-32

\* \* \*

## Correo electrónico de la Oración Diaria de parte del Padre Vince

El Padre Vince envía un correo electrónico Diario de Oración a los feligreses y amigos. Es una oración corta que generalmente llega alrededor de las 7 en punto cada mañana. También es una buena manera para que el Padre Vince se comunique con los feligreses sobre las noticias y eventos de la Parroquia. Si desea recibir el correo electrónico diario de oración del Padre, firme la hoja en la Iglesia hoy o llame a la oficina Parroquial. Gracias.

\* \* \*

## Misa Azul Virtual

Debido a las restricciones actuales de la pandemia Covid-19, el Obispo Sullivan celebrará la Decimanovena Misa Azul Diocesana Anual de Camden a través de Live Stream el **Martes, 29 Septiembre a las 10:30 a.m.** Todos están invitados a unirse a través de YouTube, Facebook en:

<https://www.youtube.com/user/CamdenDiocese>,

<https://www.facebook.com/DioceseOfCamden>

<https://www.twitter.com/camdendiocese>

\* \* \*

## Celebre el Mes de la Herencia Hispana Desde el 15 de Septiembre asta el 15 de Octubre de 2020



\* \* \*

## Entrenamiento Virtual del Ministerio de Duelo

¿Eres bueno escuchando? ¿Oras y te ríes bien con los demás? ¿Tiene compasión por aquellos que han perdido a sus seres queridos? ¡Únase a nosotros para la capacitación del Ministerio de Duelo! **Siete sesiones en línea, realizadas los Lunes por la noche, del 5 de Octubre al 16 de Noviembre, de 7 a 9 p.m.** conducirá a la certificación en el Ministerio Católico Nacional para los Deudos y un ministerio satisfactorio al servicio de otros. Los participantes deben tener acceso a una pantalla de computadora o tableta e Internet para poder utilizar Microsoft Meetings para esta capacitación. Para más detalles o para registrarse llame al (856) 583-2904 o envíe un correo electrónico a [joanne.digennaro@camdendiocese.org](mailto:joanne.digennaro@camdendiocese.org) o comuníquese con la oficina de su parroquia.